

**BANDO PER LA SELEZIONE DI PERSONALE IN LOCO
CON CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO
PRESSO**

**L'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO (AICS) – SEDE
DI TIRANA**

CODICE AVVISO 03/ALB/2017

L'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO – SEDE DI TIRANA
(d'ora in avanti AICS Tirana)

VISTO

L'art.2, comma 4 del Decreto Legislativo 15 giugno 2015, n. 81 “Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni”, a norma dell'articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183 Capo III;

VISTA

la Legge n. 125 dell'11 agosto 2014, “Disciplina generale sulla cooperazione internazionale per lo sviluppo”;

VISTO

il decreto del 22 luglio 2015 n. 113, “Regolamento recante: «Statuto dell'Agencia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo” ed in particolare il capo terzo articolo 11 comma 1, lettera c) in cui si indica che l'Agencia può dotarsi di personale non appartenente alla pubblica amministrazione mediante l'invio in missione o la stipula di contratti di diritto privato a tempo determinato, disciplinati dal diritto locale, nel rispetto dei principi fondamentali dell'ordinamento italiano.

VISTA

la delibera n. 11116 del 17.10.2016 del Comitato Congiunto della Cooperazione allo Sviluppo del “FAGEM - Facility per la Gestione e il Monitoraggio del Programma Paese della Cooperazione Italiana in Albania”, AID 10881, in cui è prevista l'assunzione in loco di Esperti di Settore presso l'AICS di Tirana;

TENUTO CONTO

Del carattere di improcrastinabilità di dotarsi del personale esperto previsto al fine di garantire la continuità operativa del coordinamento e monitoraggio in capo a AICS Tirana delle iniziative della Cooperazione Italiana in Albania a sostegno del Settore dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale nelle more della definizione dei criteri e delle modalità di selezione del personale di cui al capo terzo, articolo 11, comma 1, lettere b), e c) del sopracitato decreto n. 113 del luglio 2015.

TENUTO CONTO

Dell'art. 15 della Legge 12/11/2011 n. 183 (Norme in materia di certificati e dichiarazioni sostitutive e divieto di introdurre, nel recepimento di direttive dell'Unione Europea,

adempimenti aggiuntivi rispetto a quelli previsti dalle direttive stesse) che, modificando l'art. 40 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, ha stabilito che:

«Le certificazioni rilasciate dalla pubblica amministrazione in ordine a stati, qualità personali e fatti sono valide e utilizzabili solo nei rapporti tra privati. Nei rapporti con gli organi della pubblica amministrazione e i gestori di pubblici servizi i certificati e gli atti di notorietà sono sempre sostituiti dalle dichiarazioni di cui agli articoli 46 e 47».

RENDE NOTO CHE

E' indetta una procedura di selezione per l'assunzione di n. 1 Esperto Junior in Agricoltura e Sviluppo Rurale con contratto in loco da stipulare con l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo – sede di Tirana.

E' previsto un contratto in loco della durata di 12 mesi, con possibilità di rinnovo. Il contratto prevede un periodo di prova di 3 mesi atto a verificare la rispondenza del candidato ai requisiti richiesti e la sua effettiva capacità a raggiungere gli obiettivi previsti. L'inquadramento salariale può variare a seconda dei titoli accademici e dell'esperienza maturata, secondo i livelli salariali che l'organizzazione applica per contesti e mansioni simili.

1. CONTENUTO E FINALITÀ DELL'INCARICO

Descrizione sintetica dell'iniziativa (obiettivi, Risultati attesi, attività)

La Cooperazione Italiana è attiva da oltre 25 anni in Albania, che per l'Italia è un paese prioritario. La Cooperazione italiana ha finanziato e supportato, attraverso crediti di aiuto e doni, la ricostruzione delle infrastrutture, dall'energia ai trasporti albanesi. Favorendo al contempo la modernizzazione del sistema economico e il rafforzamento delle istituzioni democratiche. E' un percorso tuttora aperto che vede 35 progetti attivi per un ammontare complessivo di oltre 300 milioni di euro. La Cooperazione Italiana è impegnata in sette ambiti principali: Agricoltura, Ambiente, Educazione, Governo e Società Civile, Settore Privato, Infrastrutture, Sanità.

Il progetto FAGEM si configura come strumento operativo di sostegno all'attività della Cooperazione Italiana in Albania (con competenza anche per il Kosovo e la Bosnia ed Erzegovina), confermata dal Protocollo di Cooperazione 2014-2016, e di valorizzazione del suo piano complessivo di interventi. Ha l'obiettivo di contribuire alla crescita inclusiva e sostenibile del Paese e al suo percorso di integrazione europea. Il progetto, finalizzato ad accrescere la trasparenza, l'efficacia e l'accountability dell'azione di governo, si inserisce nell'ambito delle riforme istituzionali che il Governo albanese è chiamato ad attuare per l'avvio dei negoziati di adesione all'UE e per l'adozione dell'acquis communautaire, come confermato nel progress report della Commissione Europea di novembre 2015. La strategia di sviluppo dell'Albania si fonda su quattro pilastri per la crescita: 1) stabilità macro-economica e fiscale; 2) aumento della competitività; 3) sviluppo delle risorse umane e coesione sociale; 4) sviluppo territoriale e

utilizzo sostenibile delle risorse. Il secondo è il Medium-Term Budget Programme (MTBP), documento di programmazione finanziaria in base alla quale ogni Ministero deve sviluppare un piano triennale di spesa entro un tetto massimo stabilito dal Ministero delle Finanze. L'integrazione nell'Unione Europea rappresenta l'obiettivo prioritario dell'azione di governo. Il percorso intrapreso mira a completare il processo di democratizzazione e trasformazione della società albanese, in linea con i valori e i principi dell'Unione Europea, a consolidare le istituzioni e a rafforzare i modelli di sviluppo sostenibile.

Si riporta, di seguito, un elenco delle iniziative di pertinenza nel Settore dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale, che richiederanno un supporto diretto alla gestione e alla promozione della visibilità da parte dell'Esperto Junior:

I. *Programma di Modernizzazione del Settore Agricolo (PROMAS)* - MINISTERO DELL'AGRICOLTURA E DELLO SVILUPPO RURALE ALBANESE. Nello specifico, il Programma è costituito dalle seguenti iniziative:

1. *Rafforzamento dell'Agenzia dei Pagamenti albanese (ARDA) per l'erogazione dei contributi in agricoltura.* L'intervento ha lo scopo di sostenere l'Albania nel processo di adesione all'UE, rafforzando le capacità delle competenti Amministrazioni Pubbliche nell'adozione dell'aquis communautaire in ambito agricolo. Scopo principale dell'iniziativa è contribuire alla realizzazione del Sistema Integrato di Gestione e Controllo (Integrated Administrative and Control System - IACS), quale strumento obbligatorio previsto dalla regolamentazione comunitaria per la corretta gestione dei contributi ed agevolazioni in agricoltura.
2. *Progetto pilota per l'istituzione e sperimentazione di un sistema di assicurazioni agevolate per la copertura dei rischi agricoli (ASSI).* L'iniziativa mira alla progettazione e realizzazione del sistema nazionale di assicurazioni agricole agevolate contro le calamità naturali e gli eventi atmosferici ad esse paragonabili. Il progetto stabilirà il quadro istituzionale e normativo per l'intero comparto agricolo, mentre specifiche polizze assicurative saranno sviluppate inizialmente per la viticoltura come settore pilota.
3. *Sviluppo Sostenibile del Settore Olivicolo in Albania (ASDO).* Il progetto intende migliorare l'intera filiera olivicolo-olearia albanese, dalla produzione di materiale di propagazione certificato (piantine), all'introduzione di norme e buone pratiche per la gestione ed utilizzo dei sottoprodotti industriali e scarti della lavorazione. L'iniziativa prevede 5 componenti: i) armonizzazione del quadro legislativo all'Acquis Communautaire ; ii) sostegno agli operatori pubblici e privati coinvolti nella produzione di materiale di propagazione certificato ; iii) supporto agli olivicoltori al fine di migliorare la produttività e la qualità del prodotto primario; iv) supporto ai frantoiani ed ai produttori di olive da mensa per il miglioramento della produttività e qualità del prodotto trasformato; v) sostegno al marketing di olive da tavola e olio di oliva sia sul mercato interno che su quello internazionale.

II. *"Product Technologies and Traceability in Albania - Pro.tec.t."* - SVILUPPUMBRIA S.p.a. Il progetto intende operare nel settore agroalimentare albanese con azioni finalizzate ad elevare gli standard di sicurezza alimentare in Albania, allineandoli alle normative comunitarie. Nello

specifico, l'intervento mira a migliorare la competitività della filiera olivicola e delle piante officinali attraverso interventi sulla catena del valore e sul marketing territoriale.

III. *Viaggia a Modo Tuo: Gestione multi-attore e integrata del Turismo Rurale e Culturale nelle Regioni di Argirocastro e Berat* – ONG CESVI. Il progetto agisce sulla filiera del turismo rurale e culturale al fine di potenziare le capacità degli attori pubblici e privati nello sviluppare un sistema integrato di accoglienza turistica in linea con gli standard quantitativi e qualitativi richiesti dal mercato.;

IV. *Alleanza per lo Sviluppo e la Valorizzazione dell'Agricoltura Familiare nel Nord Albania* – ONG RTM E COSPE. Il progetto si propone di aumentare la sovranità alimentare e supportare lo sviluppo socio-economico sostenibile delle comunità rurali svantaggiate del Nord Albania. Nello specifico l'intervento vuole promuovere lo sviluppo dell'agricoltura familiare attraverso la valorizzazione dei saperi tradizionali, delle produzioni tipiche locali, del ruolo della donna e la gestione sostenibile del territorio rurale delle regioni di Scutari e Lezhë.

V. *Rafforzamento delle capacità del Ministero dell'Agricoltura per la produzione di statistiche agricole in linea con gli standard e le metodologie UE* – in fase di formulazione.

In aggiunta, si segnala la presenza di ulteriori iniziative, che richiederanno, da parte dell'Esperto Junior, un contributo nell'accompagnamento dell'avanzamento e nel mantenimento del regolare flusso di informazioni:

I. Iniziative progettuali implementate dalle Organizzazioni della Società Civile, afferenti settori d'intervento diversi da quello dell'incarico;

II. *Programma Italo-Albanese di Conversione del Debito (IADSA)*.

Descrizione incarico

L'Esperto Junior in Agricoltura e Sviluppo Rurale risponderà al Titolare della Sede AICS di Tirana per lo svolgimento delle attività di seguito elencate:

- 1) Monitorare la gestione delle iniziative implementate dalle autorità centrali o locali albanesi e accompagnare lo stato d'avanzamento delle iniziative eseguite dalle Organizzazioni della Società Civile, che afferiscono al settore dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale, in stretto coordinamento con gli altri esperti di AICS Tirana;
- 2) Supportare la Sede nell'acquisizione di elementi relativi allo stato d'avanzamento delle iniziative, non di settore, implementate dalle Organizzazioni della Società Civile, in stretto coordinamento con gli altri esperti di AICS Tirana;
- 3) Contribuire alla promozione del coordinamento e di eventuali piani di azione congiunta tra la Sede AICS di Tirana e le organizzazioni della società civile italiane presenti sul territorio d'intervento;

- 4) Contribuire ad assicurare l'adeguato coordinamento delle azioni di gestione della Sede AICS di Tirana con gli uffici dell'Ambasciata d'Italia in Albania, con la Sede AICS di Roma e con il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale;
- 5) Contribuire al mantenimento di adeguate relazioni settoriali con le autorità albanesi pubbliche centrali e locali e con i donatori bilaterali e multilaterali;
- 6) Partecipare a tavoli tematici e gruppi di lavoro settoriali o inter-settoriali prioritari per la Cooperazione Italiana, in stretta collaborazione con gli esperti in forza ad AICS Tirana;
- 7) Contribuire all'elaborazione di studi, ricerche, database e altri documenti attinenti le iniziative nei settori dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale;
- 8) Contribuire all'organizzazione e realizzazione di iniziative di visibilità e sensibilizzazione sulle attività e sull'impegno della Cooperazione Italiana in Albania nel settore (eventi, seminari, presentazioni ufficiali);
- 9) Contribuire al mantenimento del regolare flusso di informazioni, nel settore dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale, tra la Sede AICS di Tirana e il Programma Italo-Albanese di Conversione del Debito (IADSA);
- 10) Svolgere ogni altra attività pertinente richiesta dal Titolare della Sede AICS di Tirana.

2. FASE DI PRESELEZIONE – REQUISITI ESSENZIALI

2.1 Requisiti di eleggibilità

Al fine dell'ammissione alla presente selezione, il candidato deve possedere i seguenti **requisiti essenziali di eleggibilità**:

1. Diploma di laurea magistrale/specialistica o diploma di laurea del previgente ordinamento in Scienze e Tecnologie Agrarie o Scienze per la Cooperazione allo Sviluppo, conseguito da almeno 3 anni¹; altre tipologie di laurea verranno prese comunque in considerazione, se accompagnate dai requisiti essenziali di qualificazione professionale sotto riportati;
2. Conoscenza della lingua ITALIANA scritta e orale al livello C2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
3. Conoscenza della lingua INGLESE scritta e orale al livello C1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
4. Ottima conoscenza dei principali strumenti informatici in particolare del pacchetto MS Office.

¹ Pur non trattandosi di un concorso pubblico i candidati possono valersi delle equipollenze ai fini dell'ammissione ai concorsi pubblici, pubblicate nel sito web del Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca www.miur.it. I titoli accademici conseguiti all'estero devono essere equipollenti a quelli conseguiti in Italia come previsto dalla Delibera del Comitato Direzionale n. 168 del 8 novembre 2010. Il candidato deve fornire nella domanda gli estremi del riconoscimento dei titoli di studio.

Il possesso dei seguenti **requisiti essenziali di qualificazione professionale** si riferisce agli ultimi 24 mesi:

5. Esperienza in attività afferenti il settore dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale presso Donatori, Organismi internazionali (OO.II) e/o Organizzazioni della Società Civile di almeno 12 mesi;
6. Esperienza in attività afferenti il settore dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale svolta nella Regione dei Balcani Occidentali di almeno 12 mesi;
7. Conoscenza delle modalità operative della Cooperazione Italiana acquisite tramite precedenti esperienze presso UTL/sedi estere AICS di almeno 6 mesi.

2.2 Requisiti preferenziali

Ai fini della graduatoria, verranno inoltre considerati i seguenti requisiti preferenziali:

1. Conoscenza della lingua ALBANESE scritta e orale al livello B1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
2. Esperienza lavorativa nella Cooperazione allo Sviluppo in Albania, Paese oggetto dell'incarico (relativamente agli ultimi 24 mesi);
3. Svolgimento di attività di ricerca in temi attinenti al settore oggetto dell'incarico (relativamente agli ultimi 24 mesi);
4. Esperienza in attività di supporto alla visibilità e/o all'organizzazione di eventi, seminari o presentazioni ufficiali (relativamente agli ultimi 24 mesi).

3. CRITERI PER LA VALUTAZIONE DELLE CANDIDATURE

I criteri per la valutazione dei requisiti e per la redazione della graduatoria finale vengono di seguito riportati.

Valutazione dei requisiti di eleggibilità

- Criterio "assolto" o "non assolto".

Valutazione dei requisiti di qualificazione professionale

- Criterio proporzionale, con assegnazione di punteggi da 1 a 10, in riferimento alla durata, in mesi o frazioni di mesi, dell'esperienza specifica indicata nei punti 5, 6 e 7 sopra riportati, ove 10 punti è riferimento di una esperienza di 24 mesi.

Valutazione dei requisiti preferenziali

- Criterio aggiuntivo, con assegnazione di 5 punti per ogni requisito preferenziale assolto, indicato nei punti 1, 2, 3 e 4 sopra riportati.

Una Commissione, all'uopo istituita, redigerà una graduatoria sulla base dei punteggi ottenuti da ciascun candidato, utilizzando i criteri sopra riportati.

4. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE: termini, contenuti e modalità.

4.1 Nella domanda, redatta e sottoscritta sotto la forma di una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a. Cognome, nome, data e luogo di nascita;
- b. La residenza in Italia o all'estero;
- c. Il possesso della cittadinanza italiana;
- d. Il comune nelle cui liste elettorali sono iscritti ovvero i motivi della loro non iscrizione;
- e. Di essere di sana e robusta costituzione fisica;
- f. L'assenza di condanne penali;
- g. Di non essere sottoposto a un procedimento contabile o penale per reati contro la Pubblica Amministrazione;
- h. I titoli di studio posseduti con indicazione della data e dell'istituzione presso la quale sono stati conseguiti;
- i. La certificazione redatta in lingua straniera dovrà essere opportunamente tradotta e legalizzata.

Qualora successivi controlli dovessero fare emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modificazioni, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione mendace.

4.2 Alla domanda dovranno essere allegati:

- i. Copia di un documento di identità;
- ii. Curriculum vitae in formato Europeo, debitamente sottoscritto dal candidato;
- iii. Passaporto linguistico Europass debitamente sottoscritto dal candidato.

I candidati devono, altresì, indicare il domicilio, il recapito telefonico, l'indirizzo di posta elettronica presso il quale deve essergli fatta ogni necessaria comunicazione. In assenza di tali informazioni vale l'indirizzo di residenza. Il candidato ha l'obbligo di comunicare ogni variazione intervenuta successivamente alla presentazione della domanda.

Le domande di partecipazione alla selezione, debitamente firmate, ed i relativi allegati di cui al presente punto 4.2 devono pervenire **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 30 novembre 2017** al seguente indirizzo: tirana@pec.aics.gov.it.

Sono considerate prodotte in tempo utile unicamente le domande che, citando il presente avviso "AVVISO 03/ALB/2017", perverranno tramite messaggio di posta elettronica certificata (PEC), a pena di esclusione, entro il termine fissato per la scadenza.

5. ESCLUSIONE DALLA PROCEDURA DI SELEZIONE

Determinano l'esclusione dalla procedura di selezione:

- a) La mancata presentazione della domanda sottoforma di dichiarazione sostitutiva di certificazione autografa prevista al punto 4.1;
- b) La mancata presentazione degli allegati di cui al punto 4.2;
- c) Le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti richiesti;
- d) Le domande inviate con mezzi diversi dal messaggio di posta elettronica certificata (PEC);
- e) Le domande inviate o presentate oltre il termine stabilito dal punto 4.2 del presente bando.

6. GRADUATORIA FINALE

La graduatoria finale sarà formulata dalla Commissione esaminatrice sulla base dei requisiti dei candidati e dei criteri sopra indicati. La graduatoria è immediatamente efficace e potrà essere utilizzata per assunzioni a tempo determinato nell'ambito del Progetto nell'arco della validità dello stesso.

7. COSTITUZIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO

Il rapporto di lavoro del vincitore si costituirà mediante stipula di contratto di lavoro a tempo determinato a seguito di comunicazione al candidato prescelto del risultato della selezione. Il candidato dovrà inviare lettera controfirmata per accettazione, pena l'esclusione, tramite invio in formato elettronico della stessa. I contenuti di tale atto saranno vincolati alla normativa vigente e dovranno prevedere inderogabilmente una clausola di salvaguardia relativamente alla possibile interruzione del Programma derivante da cause non imputabili ad AICS Tirana, firmataria del contratto, ed alla conseguente facoltà di recesso unilaterale dallo stesso, fatto salvo il riconoscimento di ogni e tutte le spettanze del contrattato a quella data.

8. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

9. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA

L'AICS Tirana si riserva la facoltà di revocare il bando o di non procedere all'affidamento dell'incarico per ragioni di opportunità discrezionalmente valutate.